

Ca. 1904-1905

SENDER

Oscar Matthiesen

RECIPIENT

Jens Ferdinand Willumsen

FACTS

Document type:
Letter

Language:
Dansk

Sender's location:
Ystad (Sverige)

Mentioned people:
Jacob Lachmann
Edith Willumsen

Archive:
J.F. Willumsens Museum
Arkivkasse: A/II/4 - M

TRANSCRIPTION

Ystad Tirsdag.

Kjære Willum!

Mit Repertoire for Dagenes Anvendelse forandrer sig med Repertoiret for Teatret her, hvor jeg jo benytter Foyeren til Atelier. Nu stiller det sig således, at jeg rejser til København på Torsdag, hvor jeg skal til et Bryllup på Fredag, og har også Brug for Lørdagen hjemme; men kan altså rejse tilbage til Ystad Lørdag Aften eller Søndag Morgen, om vi kunne følges?

Tirsdag er igjen Atelieret lukket på Grund af Komodie

Men Søndag og Mandag er det altså til min – og vor – Disposition.

Nu kan Du jo tænke over hvorledes Du kan indrette Dig så vi kan træffes herovre og jeg have Fornøjelsen at vise Dig og Madame mit Arbejde og drøfte det lidt. Jeg vil håbe Du kan give mig nogle gode Råd. – Forresten er det skrækkeligt at arbejde så afbrudt; men heldigvis slutter de Teaterforestillinger nu på Tirsdag, og så får jeg Fred for dem til Jul. Jeg kom i Tanke om: Kan Du eller man ikke få Lachmann til at give hvad der mangler til Hørup-Monumentet, så Du kunne komme til at udføre det helt med begge Figurerne, som Du havde tænkt det.

Venlig Hilsen til Eder begge fra

Oscar Matis.

OMTALTE VÆRKER

- J.F. Willumsen: *Hørup-monumentet* (1905-08).  Granit og bronze, 439 x 550 cm.  Øngens Have, København

Ystad Tisdag.

Kjære William!

Mit Repertoire for Dagens
Anvendelse forandrer sig med
Repertoiret for Teatret her, hvor
vi jo benytter Poyeren til Atelier.
Men stiller det sig således, at vi
rejses til Kjöbenhavn på Torsdag,
hvor vi skal til et Opjællup på
Fredag, og har også Brug for to
dage hjemme, men kan allige
rejses tilbage til Ystad Torsdag Af-
ten eller Søndag Morgen, om vi
kunne følges? Tisdag & iver Alt.
lignet luktet på Grund af Komædie
Men Søndag & Mandag & det
allige til min- & vor-Disposition.

Da kan Du jo tænke over
hvoreledes Du kan iøvrigt Du
så vi kan træffes herovre og
vi have smagelsen at vi
Du og Madame mit Arbejde
og drøje det lidt. Jeg vil høre
Du kan give mig nogle gode
Råd. - Forresten er det skæbne
kelist at arbejde så oftere,
men heldigvis sluttede de Teater-
forestillinger nu på Tirsdag, og så
for vi Fred for den til Jul.

Jeg kom i Tænke om: Hvis
Du eller man ikke får Lecknam
til at give hvad der mangler
til Høring. Formentlig, så Du
kunne komme til at udføre
det helt med Løse Gjenstande,
men Du havde tænkt det.

Venlig, fra den 14. Løse Løse fra
Ber Metis.